

***B. DRAFT¹ CONTRACT AND SPECIAL CONDITIONS,
INCLUDING ANNEXES***

¹ A draft contract subject to change(s) by the contracting authority based on the awarding recommendations and decisions

DRAFT² CONTRACT

SUPPLY CONTRACT FOR EUROPEAN UNION EXTERNAL ACTIONS

No <Contract number>

FINANCED FROM THE GENERAL BUDGET OF THE UNION

The Italian Agency for Development Cooperation (AICS) – Sede del Cairo
1081, Corniche El-Nil, Garden City,
Cairo, Egypt

(‘The contracting authority’),

of the one part,

and

<Full official name of contractor>
[<Legal status/title>]³
[<Official registration number>]⁴
<Full official address>
[<VAT number>]⁵, (‘the contractor’)

of the other part,

have agreed as follows:

PROGRAMME: MEPEP - Multi-Educational Programme for Employment Promotion in Migration-Affected Areas CONTRACT TITLE SUPPLY OF TRAINING EQUIPMENT, MULTIMEDIA AND KITS FOR MEPEP - MULTI-EDUCATIONAL PROGRAMME FOR EMPLOYMENT PROMOTION IN MIGRATION-AFFECTED AREAS

**Identification number T05-EUTF-NOA-EG-01-06 (T05.255) - SUP04.2021 -
AICS/CIG: Z2F3243F93**

² A draft contract subject to change(s) by the contracting authority based on the awarding recommendations and decisions

³ Where the contracting party is an individual.

⁴ Where applicable. For individuals, mention their ID card or passport or equivalent document – number.

⁵ Except where the contracting party is not VAT registered.

Article 1 Subject

1.1 The subject of the contract shall be:

the supply, delivery, unloading, siting and installation, commissioning, maintenance and after-sales service,
of the following supplies:

Lot Number	QUANTITY	Item Number	DESCRIPTION	DELIVERY PLACE
Lot 1: Training equipment for electrical and electronics labs				
1	8	1.1	workbench for civil/industrial electrical practical training experiences	10th of Ramadan Vocational training center, 10th of Ramadan City and Industrial Zone - Sharkeya Governorate
1	32	1.2	electrical coupling system	
1	32	1.3	grid frame panel	
1	32	1.4	strip panel	
1	32	1.5	junction boxes panel	
1	16	1.6	kit for civil electrical training experiences	
1	16	1.7	kit for industrial electrical training experiences	
1	32	1.8	electricians toolkit	
1	to be specified by the tenderer	1.9	locker	
1	to be specified by the tenderer	1.10	wiring and terminals set	
1	4	1.11	trainer base unit for vocational electronics studies	
1	4	1.12	board/module for the study of dc fundamentals	
1	4	1.13	board/module for the study of dc fundamentals	
1	4	1.14	board/module for the study of dc circuits	
1	4	1.15	board/module for the study of electric field	
1	4	1.16	board/module for the study of magnetic circuits	
1	4	1.17	board/module for the study of electromagnetism	
1	4	1.18	board/module for the study of ac circuits	
1	4	1.19	board/module for the study of electronic devices	
1	4	1.20	board/module for the study of electronic devices	
1	4	1.21	board/module for the study of transistors	
1	4	1.22	board/module for the study of amplification	
1	4	1.23	board/module for the study of different types of amplifiers	
1	4	1.24	board/module for the study of different types of amplifiers	
1	4	1.25	board/module for the study of digital logic fundamentals - part 1	
1	4	1.26	board/module for the study of digital logic fundamentals - part 2	

Lot Number	QUANTITY	Item Number	DESCRIPTION	DELIVERY PLACE
1	4	1.27	oscilloscope	
1	4	1.28	function generator	
1	8	1.29	multimeter	
1	2	1.30	home automation trainer for lighting control	
1	2	1.31	home automation trainer for shutter control	
1	2	1.32	home automation trainer for safety	
1	2	1.33	home automation trainer for heating/air conditioning	
1	2	1.34	home automation trainer for scenery/event	
1	2	1.35	home automation trainer for the use of plc, touch panel & time switch	
1	16	1.36	personal computer	
1	32	1.37	chair for student	
1	12	1.38	workbench	
1	1	1.39	civil electrical application training system for teacher/trainer	
1	1	1.40	industrial electrical application training system for teacher/trainer	
1	1	1.41	home automation training system for teacher/trainer	
1	1	1.42	personal computer for teacher/trainer	
1	1	1.43	interactive whiteboard	
1	1	1.44	chair for teacher/trainer	
1	1	1.45	desk for teacher/trainer	
1	3	1.46	workbench for the training systems	
Lot 2: Training equipment for mechatronics lab				
2	4	2.1	computer integrated manufacturing system trainer	10th of Ramadan Vocational training center, 10th of Ramadan City and Industrial Zone - Sharkeya Governorate
2	4	2.2	basic pneumatic system trainer	
2	4	2.3	basic electropneumatic system trainer	
2	12	2.4	noiseless compressor	
2	1	2.5	basic hydraulic system trainer	
2	1	2.6	electrohydraulic expansion kit	
2	1	2.7	advanced hydraulic expansion kit	
2	1	2.8	oil for hydraulic system trainer	
2	2	2.9	sensors control and plc programming system trainer	
2	1	2.10	sensors and transducers system trainer	
2	1	2.11	process control system trainer	
2	7	2.12	personal computer	
2	32	2.13	chair for student	
2	16	2.14	workbench	
2	1	2.15	personal computer for teacher/trainer	
2	1	2.16	interactive whiteboard	
2	1	2.17	chair for teacher/trainer	
2	1	2.18	desk for teacher/trainer	
Lot 3: training equipment for green energy lab				
3	1	3.1	solar and wind energy system trainer	10th of

Lot Number	QUANTITY	Item Number	DESCRIPTION	DELIVERY PLACE
3	1	3.2	off-grid photovoltaic solar energy production system trainer	Ramadan Vocational training center, 10th of Ramadan City and Industrial Zone - Sharkeya Governorate
3	1	3.3	wind energy production system trainer	
3	1	3.4	off-grid wind energy production system trainer	
3	1	3.5	on-grid wind and solar energy production system trainer	
3	2	3.6	light source frame for the system trainers	
3	1	3.7	fuel cells energy production system trainer	
3	2	3.8	hydrogen generator for the system trainers	
3	1	3.9	solar photovoltaic and thermal system simulator	
3	1	3.10	solar thermal home system simulator	
3	8	3.11	personal computer	
3	16	3.12	chair for student	
3	8	3.13	workbench	
3	1	3.14	personal computer for teacher/trainer	
3	1	3.15	interactive whiteboard	
3	1	3.16	chair for teacher/trainer	
3	1	3.17	desk for teacher/trainer	
Lot 4: training equipment and teachware for multimedia classroom				
4	10	4.1	multimedia teachware package about process control techniques	10th of Ramadan Vocational training center, 10th of Ramadan City and Industrial Zone - Sharkeya Governorate
4	10	4.2	multimedia teachware package about electric machines	
4	10	4.3	multimedia teachware package about civil electrical installations	
4	10	4.4	multimedia teachware package about industrial electrical applications	
4	10	4.5	multimedia teachware package about industrial robotics	
4	10	4.6	multimedia teachware package about factory design and automation	
4	10	4.7	multimedia teachware package about scada system in automation	
4	10	4.8	personal computer	
4	10	4.9	chair for learner	
4	5	4.10	work bench	
Lot 5: Miscellaneous equipment and machineries for labs and workshops				
5	2	5.1	first aid instructor kit	10th of Ramadan Vocational training center, 10th of Ramadan
5	10	5.2	first aid at work courses instructor kit	
5	2	5.3	ipad aed trainer	
5	1	5.4	personal protective equipment training kit	
5	4	5.5	plasma machine	
5	1	5.6	handheld welding quality management system	

Lot Number	QUANTITY	Item Number	DESCRIPTION	DELIVERY PLACE
5	1	5.7	3d measurement arm	City and Industrial Zone - Sharkeya Governorate
5	5	5.8	double needle lock stitch moveable bar–electronic	
5	4	5.9	automatic buttonhole machine	
5	1	5.10	personal computer for teacher/trainer	
5	1	5.11	interactive whiteboard	
5	1	5.12	chair for teacher/trainer	
5	1	5.13	desk for teacher/trainer	

The place of acceptance of the supplies shall be 10th of Ramadan Vocational training center, 10th of Ramadan City and Industrial Zone - Sharkeya Governorate, the time limits for delivery shall be within 150 days from the entry into force of the contract and the Incoterm applicable shall be DDP⁶. The implementation period of tasks shall run from issuing a commencement order by the Contracting Authority identifying the date of the entry into force of the contract up to 150 days until the issuing of the provisional acceptance certificate per each lot.

- 1.2 The contractor shall comply strictly with the terms of the special conditions and the technical annex.
- 1.3 The supplies which form the subject of the contract for the five lots must be accompanied by the spare parts described by the contractor in its tender and by the accessories and other items necessary for using the goods over a period of 5 years from the issuing the provisional acceptance certificate(s), as specified in the instructions to tenderers.

Article 2 Origin

The rules of origin of the goods are defined in Article 10 of the special conditions.

When required, a certificate of origin for the goods must be provided by the contractor at the latest when it requests provisional acceptance of the goods. Failure to comply with this condition may result in the termination of the contract and/or suspension of payment.

Article 3 Price

- 3.1 The price of the supplies shall be that shown on the financial offer (specimen in Annex IV). The total maximum contract price shall be EUR <insert price>.
- 3.2 Payments shall be made in accordance with the general and/or special conditions (Articles 26 to 28).

Article 4 Order of precedence of contract documents

The contract is made up of the following documents, in order of precedence:

- the contract agreement;
- the special conditions
- the general conditions (Annex I);

⁶ DDP (Delivered Duty Paid) - Incoterms 2020 International Chamber of Commerce - <http://www.iccwbo.org/incoterms/>

- the technical specifications (Annex II [including clarifications before the deadline for submission of tenders and minutes from the information meeting/site visit];
- the technical offer (Annex III [including clarifications from the tenderer provided during tender evaluation]);
- the budget breakdown (Annex IV);
- [specified forms and other relevant documents (Annex V)];

The various documents making up the contract shall be deemed to be mutually explanatory; in cases of ambiguity or divergence, they shall prevail in the order in which they appear above.

Article 5 Other specific conditions applying to the contract

For the purpose of Article 44 of the general conditions, for the part of the data transferred by the contracting authority to the European Commission:

(a) the controller for the processing of personal data carried out within the Commission is

the head of contracts and finance unit R4 of DG Neighbourhood and Enlargement Negotiations

(b) the data protection notice is available at [https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/Annexes#Annexes-AnnexesA\(Ch.2\):General](https://wikis.ec.europa.eu/display/ExactExternalWiki/Annexes#Annexes-AnnexesA(Ch.2):General)

Done in English in three originals, two original being for the contracting authority and one original being for the contractor.

For the contractor

Name:

Title:

Signature:

Date:

For the contracting authority

Name:

Title:

Signature:

Date: